

自1959年來微型馬達之卓越成就

二零零一年度中期業績報告

財務摘要

- 營業額跌至三億七千二百萬美元，下跌百分之六
- 營業溢利跌至七千二百萬美元，下跌百分之十八
- 股東應佔溢利跌至六千萬美元，下跌百分之二十五
- 每股盈利跌至一點六美仙，下跌百分之二十五
- 中期股息為一千四百萬美元
- 截至二零零一年九月三十日止，本集團保持無債務紀錄

本公司董事會宣佈：截至二零零一年九月三十日止六個月內，未經審核之綜合股東應佔溢利為60,057,000美元。每股盈利為1.6美仙。

財務報告

截至二零零一年九月三十日止之六個月，未經審核之綜合損益賬以及二零零零年同期之比較數字詳列如下：

簡明綜合損益賬

	附註	未經審核	
		截至九月三十日止六個月 二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
營業額	二	371,523	395,206
銷售成本		<u>(248,279)</u>	<u>(259,840)</u>
毛利		123,244	135,366
其他收入		5,166	5,795
分銷及行政費用		<u>(56,717)</u>	<u>(53,938)</u>
營業溢利	三	71,693	87,223
融資成本		(245)	(259)
所佔共同控制實體／ 聯營公司溢利減虧損		<u>(3,373)</u>	<u>116</u>
除稅前溢利		68,075	87,080
稅項	四	<u>(8,017)</u>	<u>(6,817)</u>
除稅後溢利		60,058	80,263
少數股東權益		<u>(1)</u>	<u>(1)</u>
股東應佔溢利		<u>60,057</u>	<u>80,262</u>
中期股息		<u>14,130</u>	<u>14,130</u>
每股盈利（美仙）	五	<u>1.6</u>	<u>2.2</u>
每股股息（美仙）		<u>0.38</u>	<u>0.38</u>

簡明綜合資產負債表

	附註	未經審核 二零零一年 九月三十日 千美元	經審核 二零零一年 三月三十一日 千美元
商譽		14,587	—
物業、廠房及機器設備		245,342	234,287
其他非流動資產		87,623	89,277
流動資產			
存貨及在製品		99,008	84,967
應收貨款及其他應收賬款	六	193,889	182,469
其他投資		10,704	11,413
存款及銀行結存		62,744	77,048
		<u>366,345</u>	<u>355,897</u>
流動負債			
應付貨款及其他應付賬款	七	146,774	141,725
長期借款之流動部份		588	547
稅項		5,535	1,333
銀行貸款及透支		2,341	5,136
		<u>155,238</u>	<u>148,741</u>
流動資產淨值		<u>211,107</u>	<u>207,156</u>
資產總額減流動負債		<u>558,659</u>	<u>530,720</u>
非流動負債			
長期負債		5,826	5,922
其他預提費用		12,734	12,321
遞延稅項負債		9,968	10,924
少數股東權益		3	5
		<u>28,531</u>	<u>29,172</u>
淨資產		<u>530,128</u>	<u>501,548</u>
資本及儲備			
股本	八	5,925	5,925
儲備		510,073	461,240
擬派股息		14,130	34,383
股東權益		<u>530,128</u>	<u>501,548</u>

附註：

一. 主要會計政策

本集團之未經審核綜合簡明中期業績（中期業績報告）乃遵照香港會計師公會發出之會計準則第二十五項「中期財務申報」及香港聯合交易所上市規則附錄十六之規定編製。

此簡明中期財務報表須與二零零一年年度財務報表一併閱讀。

本集團除因採納以下由香港會計師公會頒佈之會計實務準則（此等會計實務準則於二零零一年一月一日或以後開始之會計期間生效）而改變若干會計政策外，於編製此簡明中期財務報表所採用之會計政策及計算方法與編製截至二零零一年三月三十一日止年度之財務報表所用之會計政策相同：

第9號（經修訂）：	「結算日後之事項」
第26號：	「分部報告」
第30號：	「企業合併」

二. 營業額

集團主要從事微型馬達製造。以下為主要業務按地區劃分之營業額及營業溢利之分析：

	營業額		營業溢利	
	截至九月三十日止六個月 二零零一年 千美元	截至九月三十日止六個月 二零零零年 千美元	截至九月三十日止六個月 二零零一年 千美元	截至九月三十日止六個月 二零零零年 千美元
主要業務				
銷售馬達	<u>371,523</u>	<u>395,206</u>	<u>71,693</u>	<u>87,223</u>
按地區劃分				
亞洲	215,166	242,669	49,535	65,291
美洲	62,623	64,708	5,047	5,251
歐洲	<u>93,734</u>	<u>87,829</u>	<u>17,111</u>	<u>16,681</u>
	<u>371,523</u>	<u>395,206</u>	<u>71,693</u>	<u>87,223</u>

三. 折舊

本集團期內物業、廠房及機器設備之折舊費用為17,370,000美元（二零零零年：17,189,000美元）。

四. 稅項

香港利得稅是根據期內所估計應課稅溢利按稅率百分之十六（二零零零年：百分之十六）撥出準備。海外稅項乃按同期應課稅溢利依適用稅率撥出準備。

	截至九月三十日止六個月	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
本年度稅項		
香港利得稅	4,791	6,263
海外稅項	<u>7,147</u>	<u>6,526</u>
	11,938	12,789
遞延稅項	<u>(3,921)</u>	<u>(5,972)</u>
	<u>8,017</u>	<u>6,817</u>

五. 每股盈利

每股盈利乃根據股東應佔溢利60,057,000美元（二零零零年：80,262,000美元）以及已發行股份3,673,788,920（二零零零年：3,673,788,920）股計算。

六. 應收貨款及其他應收賬款

本集團給予顧客平均三十至六十日之信貸期。應收貨款及其他應收賬款包括應收貨款結餘143,814,000美元（二零零一年三月三十一日：154,368,000美元）。以下為應收貨款之賬齡分析：

	0-60日 千美元	61-90日 千美元	90日以上 千美元	總計 千美元
二零零一年九月三十日結餘	<u>108,075</u>	<u>17,204</u>	<u>18,535</u>	<u>143,814</u>
二零零一年三月三十一日結餘	<u>123,273</u>	<u>16,215</u>	<u>14,880</u>	<u>154,368</u>

七. 應付貨款及其他應付賬款

應付貨款及其他應付賬款包括應付貨款結餘71,818,000美元（二零零一年三月三十一日：73,844,000美元）。以下為應付貨款之賬齡分析：

	0-60日 千美元	61-90日 千美元	90日以上 千美元	總計 千美元
二零零一年九月三十日結餘	<u>35,082</u>	<u>15,804</u>	<u>20,932</u>	<u>71,818</u>
二零零一年三月三十一日結餘	<u>51,355</u>	<u>12,010</u>	<u>10,479</u>	<u>73,844</u>

八. 股本

	二零零一年 九月三十日 千美元	二零零零年 三月三十一日 千美元
法定股本：		
7,040,000,000股普通股每股面值港幣0.0125元	<u>11,355</u>	<u>11,355</u>
發行及實收股本：		
3,673,788,920股普通股每股面值港幣0.0125元	<u>5,925</u>	<u>5,925</u>

中期股息

董事會於二零零一年十二月十一日公佈將於二零零二年一月四日派發中期股息每股0.38美仙（相等於港幣3仙）（二零零零年為每股0.38美仙或港幣3仙）予二零零一年十二月三十一日登記在股東名冊內所有股份持有人。

暫停過戶登記

本公司於二零零一年十二月三十一日至二零零二年一月三日（首尾兩天包括在內），暫停辦理股東過戶登記手續。

為合資格收取開派之中期股息，凡未過戶之股票必須連同股票轉讓書，於二零零一年十二月二十八日下午四時正前，送達本公司股票過戶登記處，香港皇后大道東183號合和中心17樓香港中央證券登記有限公司（請勿送往百慕達之股票過戶登記處），辦妥過戶登記手續。

業務回顧

綜覽

截至二零零一年九月三十日止六個月，德昌電機銷售總額下跌6%至372,000,000美元。

由於北美及歐洲經濟放緩，不少德昌電機的客戶減少存貨及押後訂單，令本公司幾乎所有產品需求偏軟，銷售額因而下跌。美國九一一恐怖襲擊令到本已疲弱的市況越趨艱難。

投資未來

德昌電機一向致力投資於增長前景理想及能夠提升本集團精密馬達業務之競爭優勢之業務。此外，本集團亦繼續緊貼美國及歐洲製造商的長遠發展，把握其外判微型馬達及馬達系統製造之業務機會。德昌電機於華南設有生產設施，善用其低成本供應之優勢配合上述策略。

於二零零一年七月，本集團以12,500,000美元代價向**Textron Automotive Company**收購其**Kautex**

Textron部門的電動馬達零件業務若干製造資產。該部門於美國新罕布夏州內曼徹斯特之業務主要為汽車第一層供應商製造油泵電樞及定速控制定子，年銷售額預計約16,000,000美元。根據有關過渡服務協議，**Kautex**

Textron於曼徹斯特廠房之僱員將協助德昌電機生產定子及電樞數個月，待本集團將生產設施遷往其墨西哥及中國廠房。生產設施之遷移工作預期將於本年下半年度完成。

於二零零一年八月，本集團以11,700,000美元代價收購**ArvinMeritor**輕型汽車系統部門的汽車電動座椅馬達製造業務若干資產。**ArvinMeritor**於法國Esson、墨西哥Queretaro及美國田納西州Gordonsville等廠房製造座椅馬達，每年銷售額約達50,000,000美元。**ArvinMeritor**根據有關的承判、供應及過渡協議出任德昌電機之製造分判商，以確保繼續向客戶供應馬達，同時，本集團亦作出安排，將該項業務合併於中國沙井製造中心。預期將於二零零二年中完成將生產設施遷往中國。

截至二零零一年九月三十日止六個月，上述兩項新收購項目之銷售貢獻為13,000,000美元，而其足六個月期之銷售將會計入本集團下半財政年度之業績中。倘若不包括**Textron**及**ArvinMeritor**之收購，本集團銷售總額約為358,000,000美元，較二零零零年同期下跌9%。

營運表現

銷售概覽

儘管受到全球經濟放緩的廣泛影響，德昌電機不同產品及不同營業地區的銷售表現各有不同。

於財政年度上半年，汽車部門的銷售較為平穩。相反，商業馬達部門若干主要業務自二零零零年上半年度的高銷售記錄大幅下滑，特別是電動工具及商業器材／個人護理產品。

就營業地區而言，本集團於各地區的銷售均告下降。歐洲、北美洲及香港／中國之銷售各下跌約5%，而亞太區的銷售則下跌近16%，主要原因是商業器材客戶之生產基地設於亞太區，故向該等客戶作出的銷售錄得雙位數字跌幅。

撇除Textron及ArvinMeritor銷售外，北美洲及歐洲的銷售分別下跌13%及7%。

汽車配件部門

汽車配件部門之銷售總額上升0.4%至221,000,000美元。汽車配件部門包括Automotive Motors Hong Kong、歐洲Gate S.p.A.（「Gate」）及北美洲Johnson Electric Automotive Motors（「JEAM」）。

Automotive Motors Hong Kong乃以香港為基地的核心汽車微型馬達業務，其銷售下跌4%至64,000,000美元，而銷售量則輕微下跌1%。新產品如電子風門控制器及倒後鏡調較器持續增長，大大抵銷了比較成熟產品需求逐漸放緩需求的影響。

計及最近收購項目Textron及ArvinMeritor後，銷售上升15%至77,000,000美元。由於該業務的大部分生產線將遷往本集團位於中國沙井的生產中心，故該等收購項目之銷售工作將由Automotive Motors Hong Kong負責。

Gate於歐洲的銷售持續穩健上升3%至90,000,000美元，而銷售量則上升14%。

JEAM於北美洲的銷售下跌18%至53,000,000美元，而銷售量則下跌15%，其中原因為美國用於園藝設備及船外舷引擎的起動馬達銷售下跌20%。此外，JEAM於本財政年度上半年大部分時間，均在進行大型重組計劃，結束在密西西比州哥倫布的生產廠房，並將其生產線遷往中國及墨西哥的德昌電機廠房，以提昇其長期競爭力。

商業馬達部門

電動工具業務的銷售下跌26%至43,000,000美元，而銷售量則下跌13%，下跌之主要原因為最終用戶的需求放緩，以及德昌電機的美國及歐洲客戶調整存貨數量。

家用電器業務的銷售下跌4%至56,000,000美元，而銷售量則下跌7%。地板護理產品之銷售持續增長接近30%，然而，小型廚房電器（包括攪拌器、攪和器及開罐刀）的銷售下跌，抵銷了該等升幅。由於地板護理產品佔銷售的比例進一步上升，我們預期家用電器業務的銷售表現將於日後有所改善。

商業器材及個人護理產品業務的銷售下跌15%至43,000,000美元，而銷售量則下跌10%。由於需求遠低於二零零零年水平，打印機產品的銷售下跌17%。個人護理產品方面，若干新產品（包括電動牙刷及玩具）有穩健增長，然而，電風筒生產商所用微型馬達銷售額卻下跌，抵銷該等增長。

影音設備業務的銷售上升14%至9,000,000美元，而銷售量亦上升28%。於二零零零年七月與日本電產設立的合營企業仍處於發展初期，相信在下個財政年度前，該項業務的銷售對本集團整體業務不會有重大影響。

前景

展望將來，大部分宏觀經濟指標均預測，現時全球經濟不景氣將持續至二零零二年，而本集團亦預期，短期內的業務環境將仍充滿挑戰。

就二零零一／零二財政年度整體而言，本公司預期，來自新收購項目的銷售貢獻及我們新產品的增長將有助舒緩需求持續疲弱的影響。

我們亦預期將透過管理改善及成本下調的趨勢受惠。首先，結束及遷移密西西比州哥倫布的德昌電機生產工廠將有助向北美市場提供更具成本競爭力的產品。其次，銅鐵商品價格下調減低原材料成本。第三，管理層另已制定數項成本削減措施，從而於不影響價格及品質的情況下達致超卓的盈利水平。

儘管身處前所未見的經濟不明朗時期，我們仍滿懷信心，相信推動長期銷售增長的利好基本因素仍然存在。德昌電機將繼續發揮其在中國生產設施的低成本優勢，並計劃於未來投資於新產品及選定的新收購項目。

本集團相信，德昌電機已處於較有利位置，拓展現時全球生產供應鏈基礎重組所產生的發展商機。我們的資產狀況維持強勁，基本上並無債務負擔，且具備龐大現金儲備。德昌電機股東可充滿信心，一俟市場開始復甦，本集團即於現有競爭優勢的基礎上繼續創建財富。

財務回顧

業績

股東應佔溢利及每股盈利減少25%分別至60,000,000美元及1.6美仙。

經營溢利減少18%至72,000,000美元。以香港為基地的核心業務之經營溢利減少22%，主要由於銷售減少及非固定成本所佔銷售百分比增加。分別位於歐洲的Gate及北美洲的JEA M之經營溢利相對穩定，與去年之21,000,000美元水平相約。

未計利息及除稅前溢利由22.1%減少至19.3%，反映銷售減少之影響。然而，與去年下半年度之19.8%未計利息及除稅前溢利並無重大差距。

共同控制實體／聯營公司之應佔虧損，超過3,000,000美元，去年上半年度則為盈利100,000美元。虧損淨額主要源自本集團應佔意大利合營企業Brushless Technology Motors（「BTM」）虧損1,600,000美元及與日本電產德昌電機合營企業之虧損1,500,000美元。BTM及日本電產德昌電機合營企業分別於一九九九年十月及二零零零年七月創辦，而該等虧損主要屬開辦性質。本集團已採取積極措施，協助該等合營企業達到預期溢利目標。

倘不計及收購Textron及ArvinMeritor時所購買共值7,000,000美元的資產，上半年度之資本開支淨額由去年之22,000,000美元增加至26,000,000美元。由於下半年度已採取措施，盡

量減少或凍結資本性開支，故全年資本開支增幅料將低於此比率。折舊開支為17,000,000美元，與去年同期水平相約。

鑑於海外稅項增加，利得稅達8,000,000美元，上年度則為7,000,000美元。

流動資金及財務資源

本集團的流動資金及財務資源持續穩健，相比去年上半年度期末時的57,000,000美元，二零零一年九月三十日之現金及其他投資總額增加28%至73,000,000美元，本集團並無淨債務。債務總額仍維持於約9,000,000美元的低水平。債務總額與資本比率維持於2%水平。

本集團的主要融資承擔源自一家美國市場推廣附屬公司就短期商業融資取得5,000,000美元的三年循環貸款；及Gate S.p.A.早前獲得的意大利里拉長期貸款合共3,400,000美元，該等長期貸款享有2厘至7.95厘固定優惠利率，以用於研究創新科技等特定用途。日常流動資金及維持資金調動的靈活性，本集團亦由往來銀行取得大筆毋須作出承擔之短期借貸融資，目前毋須大額舉債。

資本開支的資金需求預期能以內部現金流量支付。除了本集團為維持銷售增長而須作出的正常年度資本開支外，本集團現時並無計劃於來年作出重大投資或購入資本資產。

購買、出售或贖回公司股份

本公司於期內並無贖回任何本身之股份。另本公司及各附屬公司亦無購買或出售任何本公司之股份。

審核委員會

審核委員會定期與集團之高層管理人員及外間之核數師舉行會議，以考慮及檢討本集團的財務報表、審核檢討的性質及範圍、內部管控與審核制度的效用。審核委員會之現任成員為David Wylie Gairns（委員會主席）及Ian Lorne Thompson Conn。

最佳應用守則

在本財政期內，本公司遵守香港聯合交易所上市規則附錄十四所載之「最佳應用守則」，惟本公司之部份獨立非執行董事並無指定任期，但根據本公司之公司細則，此等董事須於本公司之股東週年大會上輪值告退及重選連任。

於聯交所網頁公佈之詳盡業績報告

載有上市規則附錄十六第46(1)至46(6)段所規定本公司所有資料的詳盡業績公佈將於二零零一年十二月三十一日或之前登載於香港聯合交易所有限公司的網頁(<http://www.hkex.com.hk>)。

汪穗中
主席及行政總裁

香港，二零零一年十二月十一日

網址：<http://www.johnsonmotor.com>

「請同時參閱本公布於信報刊登的內容。」